

## Combinaciones de polipasto/tecle de cadena y trole

Capacidades de trole de empuje de  $\frac{1}{2}$  a 10 toneladas

Capacidades de trole engranado de  $\frac{1}{2}$  a 100 toneladas

Los polipastos/tecles manuales de cadena CB y CF pueden suspenderse de troles de empuje PT o de troles engranados GT. Estos polipastos/tecles con trole combinan las características, beneficios y capacidades individuales del trole y del polipasto/tecle. Para más detalles remítase a las secciones correspondientes del trole y del polipasto/tecle. El método de suspensión estándar para acoplar el CF o CB al trole de empuje PT o al trole engranado GT es de gancho a agarradera. El CB también puede montarse con agarradera para capacidades de hasta 5 toneladas.



Montaje con agarradera



Montaje con gancho  
a agarradera



*Montaje con agarradera*

*Montaje con gancho  
a agarradera*

*Combinaciones de polipasto/tecle de cadena y trole*

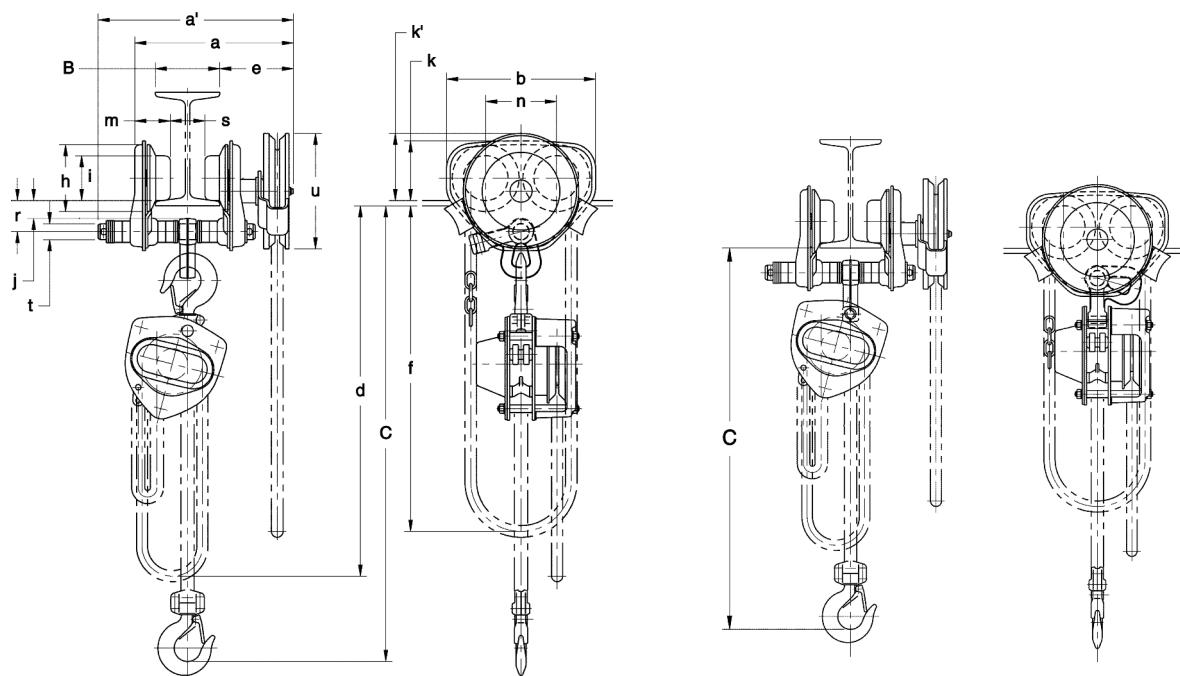
## Dimensiones y especificaciones del polipasto/tecle manual de cadena CB con trole engranado GT

| Cap.<br>(t) | Código de producto |         | Altura libre C (mm) |                 | Elev.<br>están-<br>dar<br>(m) | Min<br>radio<br>para<br>curva<br>(mm) | Adaptabilidad del ancho del patín B (mm) |                             | a<br>max<br>(mm) | a'<br>(mm) | b<br>(mm) | d<br>(mm) | e<br>(mm) | f<br>(mm) | h<br>(mm) | i<br>(mm) | j<br>(mm) | k<br>(mm) | k'<br>(mm) | m<br>(mm) | n<br>(mm) | r<br>(mm) | s<br>(mm) | t<br>(mm) | u<br>(mm) | Peso neto<br>(kg) | Peso de envío<br>aprox.<br>(kg) | Peso por metro<br>adic. de eleva-<br>ción (kg) |      |     |
|-------------|--------------------|---------|---------------------|-----------------|-------------------------------|---------------------------------------|--|-----------------------------|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------|---------------------------------|--|------|-----|
|             | Polipasto          | Trole   | Gancho              | Agar-<br>radera |                               |                                       | Estándar                                 | Opción                      |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   |                                 |  |      |     |
| 1/2         | CB005              |         | 381                 |                 |                               | 450                                   | 58<br>α<br>127                           | 128 α 203<br>ó<br>204 α 305 | 275              | 309        | 236       |           |           | 116       |           | 106       | 71        | 29        | 95         | 106       | 56        | 112       | 50        | B-48      | 25        |                   | 21                              | 22   | 2.4  |     |
| 1           | CB010              | GTP2010 | 305                 |                 |                               | 450                                   | 391                                      |                             |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   | 23                              | 24   | 2.7  |     |
| 1 1/2       | CB015              | GTF2020 | 470                 | 365             |                               | 550                                   | 495                                      | 380                         |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   |                                 | 32   | 33   | 3.0 |
| 2           | CB020              |         | 495                 | 380             |                               | 550                                   |  |                             |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   |                                 | 36   | 38   | 3.3 |
| 2 1/2       | CB025              | GTF2030 | 554                 | 435             |                               | 650                                   | 669                                      | 535                         |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   |                                 | 51   | 53   | 3.6 |
| 3           | CB030              |         |                     |                 |                               |                                       |  |                             |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   |                                 | 48   | 51   | 4.1 |
| 5           | CB050              | GTF2050 | 685                 | 690             |                               | 2000                                  | 125<br>α<br>178                          | 179<br>α<br>305             |                  | 376        | 401       | 347       | 3.0       | 156       | 2.7       | 169       | 118       |           | 144        | 131       | 81        | 178       | 117       | B-76      | 44        |                   | 86                              | 90   | 5.4  |     |
| 10          | CB100              | GT100   | 868                 |                 |                               | 3000                                  | 140<br>α<br>220                          | 221<br>α<br>305             |                  | 443        | 565       | 492       | 4.5       | 182       | 3.9       | 185       | 155       | -         | 170        | 165       | 86        | 197       | 153       | B-91      | 70        | 214               | 184                             | 211  | 9.0  |     |
| 15          | CB150              | GT150   | 1150                |                 |                               | -                                     |  |                             |                  | 576        | 617       | 1012      | 5.0       |           | 4.4       |           |           |           |            |           | 227       | 717       | 203       |           |           |                   | 399                             | 446  | 13.6 |     |
| 20          | CB200              | GT200   | 1310                |                 |                               |                                       |  |                             |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |            |           |           |           |           |           |           |                   | 480                             | 587  | 18.1 |     |

Elevación estándar de 2.4 m para modelos de ½ a 5 toneladas; elevación estándar de 3.7 m para 10 toneladas y más.

Note que hay longitudes especiales de cadena manual y de carga disponibles bajo pedido.

Los pesos son aproximados.



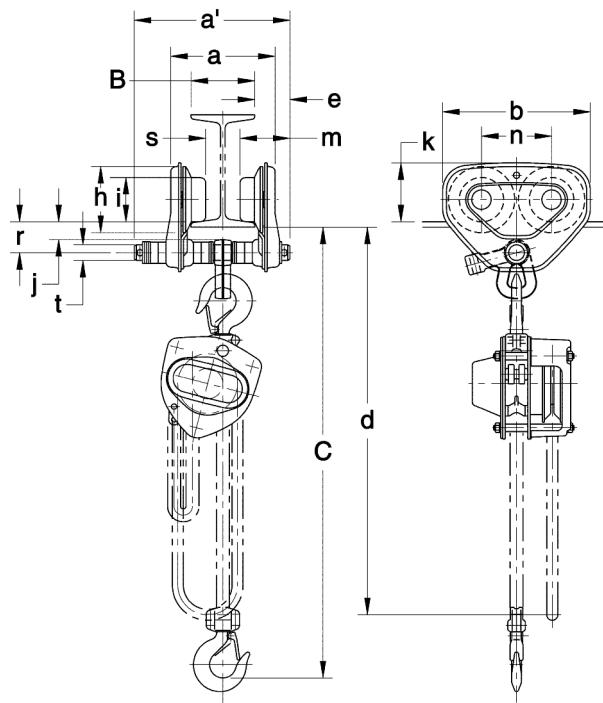
**CB con GT**  
Montaje con gancho a agaradera

**CB con GT**  
Montaje con agaradera

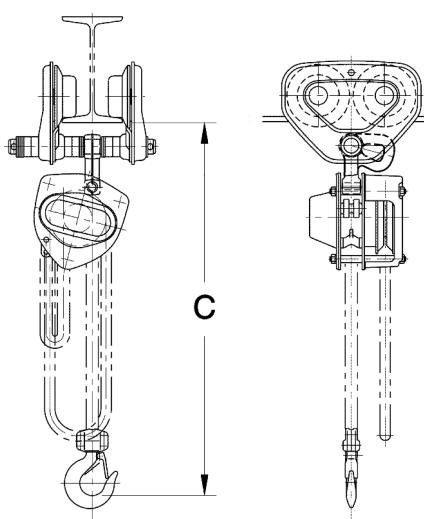
## Dimensiones y especificaciones del polipasto/tecle manual de cadena CB con trole de empuje PT

| Cap.<br>(t) | Código de producto |         | Altura libre C (mm) |                | Elev.<br>estárd.<br>(m) | Min<br>radio para<br>curva<br>(mm) | Adaptabilidad del ancho del patín B (mm) |                        | a<br>max<br>(mm) | a'<br>(mm) | b<br>(mm) | d<br>(mm) | e<br>(mm) | h<br>(mm) | i<br>(mm) | j<br>(mm) | k<br>(mm) | m<br>(mm) | n<br>(mm) | r<br>(mm) | s<br>(mm) | t<br>(mm) | Peso neto<br>(kg) | Peso de envío<br>aprox.<br>(kg) | Peso por<br>metro<br>adic. de<br>elevación<br>(kg) |     |
|-------------|--------------------|---------|---------------------|----------------|-------------------------|------------------------------------|--|------------------------|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------|---------------------------------|--|-----|
|             | Polipasto          | Trole   | Gancho              | Aga-<br>madera |                         |                                    | Estándar                                 | Opción                 |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |                   |                                 |  |     |
|             |                    |         |                     |                |                         |                                    |  |                        |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |                   |                                 |  |     |
| 1/2         | CB005              | PTF2005 | 368                 | 295            |                         | 350                                | 58<br>a<br>102                           | 103 a 203<br>204 a 305 | 173              | 204        | 182       |           | 46        | 82        | 60        | 20        | 76        | 68        | 84        | 38        | B-45      | 22        | 14                | 15                              | 1.5  |     |
| 1           | CB010              | PTF2010 | 391                 | 305            |                         | 450                                | 58<br>a<br>127                           | 128 a 203<br>204 a 305 | 215              | 249        | 236       |           | 56        | 106       | 71        | 29        | 95        | 80        | 112       | 50        | B-48      | 25        | 19                | 20                              | 1.8  |     |
| 1 1/2       | CB015              |         | 470                 | 365            | 2.4                     | 550                                | 82                                       | 154                    | 264              | 300        | 280       |           | 69        | 127       | 85        | 35        | 112       | 97        | 131       | 62        | B-57      | 32        | 28                | 29                              | 2.1  |     |
| 2           | CB020              | PTF2020 | 495                 | 380            |                         |                                    | a  | a                      |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |                   | 32                              | 34   | 2.3 |
| 2 1/2       | CB025              |         | 554                 | 435            |                         | 650                                | 153                                      | 305                    | 280              | 320        | 324       | 2.5       | 79        | 148       | 100       | 36        | 134       | 110       | 152       | 68        | B-62      | 36        | 47                | 49                              | 2.7  |     |
| 3           | CB030              | PTF2030 | 669                 | 535            |                         |                                    |  |                        |                  |            |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |                   | 44                              | 46   | 3.2 |
| 5           | CB050              | PTF2050 | 685                 | 690            |                         | 2000                               | 125<br>a<br>178                          | 179<br>a<br>305        | 273              | 297        | 347       | 3.0       | 53        | 169       | 118       | -         | 144       | 91        | 178       | 117       | B-76      | 44        | 82                | 85                              | 4.5  |     |
| 10          | CB100              | PT100   | 868                 | -              | 3.7                     | 3000                               | 140 a<br>220                             | 221 a<br>305           | 365              | 448        | 492       | 4.5       | 105       | 185       | 155       |           | 170       | 150       | 197       | 153       | B-91      | 70        | 180               | 208                             | 8.1  |     |

Elevación estándar de 2.4 m para modelos de  $\frac{1}{2}$  a 5 toneladas; elevación estándar de 3.7 m para 10 toneladas. Note que hay longitudes especiales de cadena manual y de carga disponibles bajo pedido. Los pesos son aproximados.



**CB con PT**  
**Montaje con gancho a agarradera**



## **CB con PT**

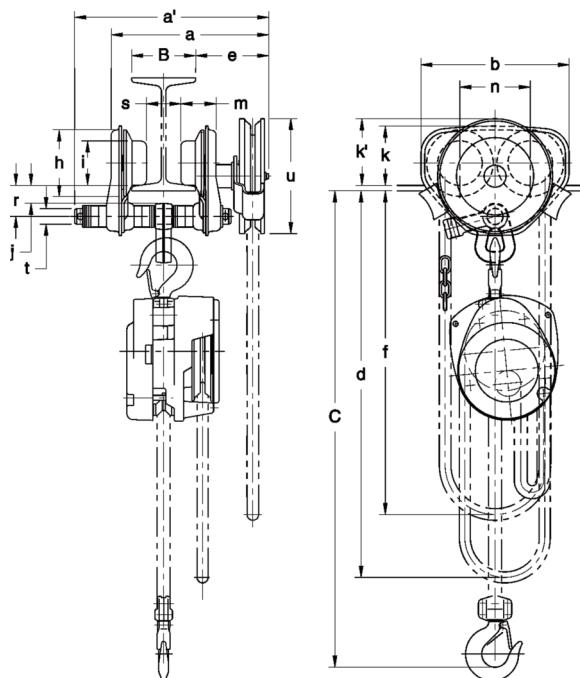
## Dimensiones y especificaciones del polipasto/tecle manual de cadena CF con trole engranado GT

| Cap.<br>(t) | Código de producto |         | Altura libre C (mm) | Elev. estándar (m) | Min radio para curva (mm) | Adaptabilidad del ancho del patín B (mm) |                | a max (mm)                  | 'a' (mm) | b (mm) | d (mm) | e (mm) | f (mm) | h (mm) | i (mm) | j (mm) | k (mm) | k' (mm) | m (mm) | n (mm) | r (mm) | s (mm) | t (mm) | u (mm) | Peso neto (kg) | Peso de envío aprox. (kg) | Peso por metro adic. de elevación (kg) |     |     |
|-------------|--------------------|---------|---------------------|--------------------|---------------------------|--|----------------|-----------------------------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------|---------------------------|--|-----|-----|
|             | Polipasto          | Trole   |                     |                    |                           | Estándar                                 | Opción         |                             |          |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |                |                           |  |     |     |
|             |                    |         |                     |                    |                           |  |                |                             |          |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |                |                           |  |     |     |
| 1/2         | CF005              | GTF2010 | 421                 |                    |                           | 450                                      | 58<br>α<br>127 | 128 α 203<br>ó<br>204 α 305 | 275      | 309    | 236    |        | 116    |        | 106    | 71     | 29     | 95      | 106    | 56     | 112    | 50     | B-48   | 25     |                | 21                        | 23                                     | 2.4 |     |
| 1           | CF010              |         | 466                 |                    |                           |  |                |                             |          |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |                |                           | 23                                     | 25  | 2.7 |
| 1 1/2       | CF015              | GTF2020 | 560                 |                    |                           | 550                                      | 82<br>α<br>153 | 154<br>α<br>305             | 349      | 385    | 280    | 3.1    | 154    |        | 127    | 85     | 35     | 112     | 109    | 71     | 131    | 62     | B-57   | 32     |                | 34                        | 37                                     | 3.0 |     |
| 2           | CF020              |         | 630                 |                    |                           |  |                |                             |          |        |        |        |        |        |        |        |        |         |        |        |        |        |        |        |                |                           | 38                                     | 40  | 3.6 |
| 3           | CF030              | GTF2030 | 749                 |                    |                           | 650                                      |                |                             | 359      | 398    | 324    | 3.2    | 157    |        | 148    | 100    | 36     | 134     | 114    | 80     | 152    | 68     | B-62   | 36     |                | 53                        | 56                                     | 4.1 |     |

Elevación estándar de 3 m para todos los modelos.

Note que hay longitudes especiales de cadena manual y de carga disponibles bajo pedido.

Los pesos son aproximados.



CF con GT

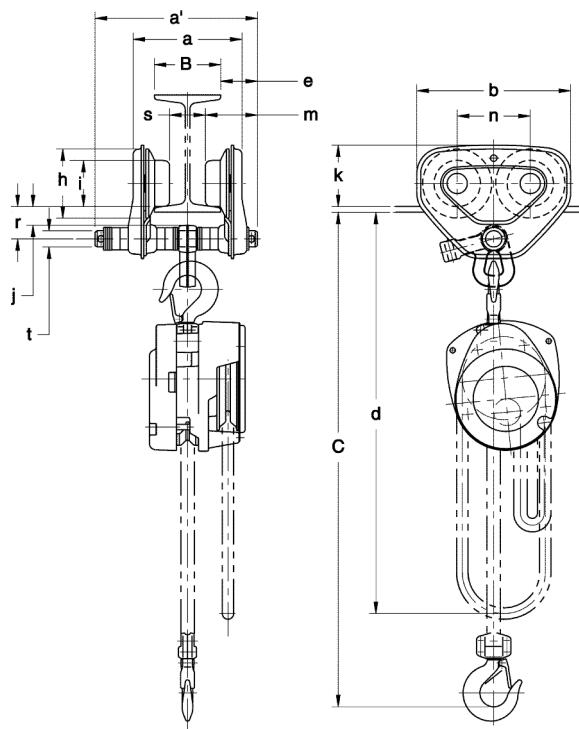
**Dimensiones y especificaciones del polipasto/tecle manual de cadena CF con trole de empuje PT**

| Cap.<br>(t) | Código de producto |         | Altura libre C (mm) | Elev. estándar (m) | Min radio para curva (mm) | Adaptabilidad del ancho del patín B (mm) |                        | α max (mm) | α' (mm) | b (mm) | d (mm) | e (mm) | h (mm) | i (mm) | j (mm) | k (mm) | m (mm) | n (mm) | r (mm) | s (mm) | t (mm) | Peso neto (kg) | Peso por metro adic. de elevación (kg) |     |     |
|-------------|--------------------|---------|---------------------|--------------------|---------------------------|--|------------------------|------------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------|--|-----|-----|
|             | Polipasto          | Trole   |                     |                    |                           | Estándar                                 | Opción                 |            |         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                |  |     |     |
|             |                    |         |                     |                    |                           |  |                        |            |         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                |  |     |     |
| 1/2         | CF005              | PTF2005 | 560                 | 3.0                | 350                       | 58<br>102                                | 103 α 203<br>204 α 305 | 173        | 204     | 182    |        | 46     | 82     | 60     | 20     | 76     | 68     | 84     | 38     | B-45   | 22     | 14             | 16                                     | 1.5 |     |
| 1           | CF010              | PTF2010 | 466                 |                    | 450                       | 58<br>127                                | 128 α 203<br>204 α 305 | 215        | 249     | 236    |        | 56     | 106    | 71     | 29     | 95     | 80     | 112    | 50     | B-48   | 25     | 19             | 21                                     | 1.8 |     |
| 1 1/2       | CF015              | PTF2020 | 560                 |                    | 550                       | 82<br>α                                  | 154 α 305              | 264        | 300     | 280    |        | 69     | 127    | 85     | 35     | 112    | 97     | 131    | 62     | B-57   | 32     | 30             | 32                                     | 2.1 |     |
| 2           | CF020              |         | 630                 |                    |                           |  |                        | 280        | 320     | 324    |        | 3.2    | 79     | 148    | 100    | 36     | 134    | 110    | 152    | 68     | B-62   | 36             | 34                                     | 36  | 2.6 |
| 3           | CF030              | PTF2030 | 749                 |                    | 650                       | 153                                      |                        |            |         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 49             | 52                                     | 52  | 3.2 |

Elevación estándar de 3 m para todos los modelos.

Note que hay longitudes especiales de cadena manual y de carga disponibles bajo pedido.

Los pesos son aproximados.



**CF con PT**

## Polipasto/tecle manual de cadena CB

Capacidades de  $\frac{1}{2}$  a 100 toneladas

Los polipastos/tecles manuales de cadena CB Kito combinan una cubierta exterior resistente con componentes internos maquinados para manejar sus operaciones de elevación más exigentes. Un eficiente grupo de engranajes conductores minimizan el esfuerzo manual, mientras que la cubierta de freno de doble protección, el embrague de deslizamiento estándar y los resortes de doble seguro mejoran el rendimiento y la fiabilidad.

### Muchos beneficios a parte de más características:

- Experimente una durabilidad excepcional gracias a su construcción totalmente de acero que presenta un resistente cierre de la caja de engranajes y de la cubierta de la rueda de mano.
- Disfrute de una mayor altura de elevación gracias a la altura libre baja.
- El diseño compacto es liviano y de fácil traslado.
- Reduzca el esfuerzo manual gracias a un eficiente grupo de engranajes conductores.
- El dispositivo de embrague de deslizamiento estándar evita que el polipasto/tecle de cadena se use para levantar cargas perjudiciales más allá de la capacidad nominal.
- Los resortes de doble seguro brindan redundancia para una operación fiable del mecanismo de freno.
- Obtenga un frenado fiable con la cubierta de freno de doble protección que impide la entrada de polvo, lluvia y suciedad.

### Opciones:

(Ver páginas 28-30)

- Contenedor de cadena
- Cadena resistente a la corrosión
- Gancho de inspección

### Capacidades en las que puede confiar:

- Elevación estándar de 2.4 m (3.7 m para 10 toneladas o más); elevaciones no estándar y descensos manuales de cadena también disponibles.
- La cadena de carga de aleación de manganeso termotratada de grado 100 resiste a la abrasión y al desgaste mientras minimiza su propio peso.
- Los ganchos de aleación de acero forjado y termotratados están diseñados para abrirse lentamente sin fracturarse bajo cargas excesivas.
- El certificado de prueba verifica que cada polipasto/tecle de cadena ha sido probado en planta con una carga del 125% de su capacidad nominal, de acuerdo con las exigencias de ASME B30.16.



Polipasto/tecle manual de cadena CB

## Polipasto/tecle manual de cadena CF

Capacidades de  $\frac{1}{2}$  a 3 toneladas

Los polipastos/tecles manuales de cadena CF Kito le brindan una práctica alternativa gracias a un diseño económico con menos piezas para un servicio sin dificultades. Su durabilidad excepcional se debe a un cuerpo de aluminio fundido, a un eje del piñón principal y a un engranaje de carga termotratado y de alta resistencia. Los rodamientos de baleros prelubricados, los engranajes maquinados de precisión y el freno de carga estilo Weston hacen que la elevación sea pareja y sencilla, a la vez que permiten un servicio extenso y de bajo mantenimiento.

### Muchos beneficios a parte de más características:

- Experimente una fuerza excepcional con un cuerpo grueso de aluminio fundido.
- Maneje exigencias difíciles con el eje del piñón principal y el engranaje de carga de alta resistencia y termotratados.
- Obtenga un frenado óptimo con el freno de carga estilo Weston que incorpora dos patines de freno resistentes a la humedad con cuatro superficies de frenado.
- Minimice el esfuerzo manual gracias a los rodamientos de baleros prelubricados de funcionamiento parejo y a los componentes maquinados de precisión del grupo de engranajes conductores.
- Simplifique el mantenimiento con menos piezas y con un diseño fácil de trabajar.

### Capacidades en las que puede confiar:

- Elevación de 3 m estándar, pero también tenemos elevaciones de 4.6 y 6.1 m en inventario; elevaciones no estándar y descensos manuales de cadena también disponibles.
- La cadena de carga de aleación de manganeso termotratada de grado 100 resiste a la abrasión y al desgaste mientras minimiza su propio peso.
- Los ganchos de aleación de acero forjado y termotratados están diseñados para abrirse lentamente y no fracturarse bajo cargas excesivas.
- El certificado de prueba verifica que cada polipasto/tecle de cadena ha sido probado en planta con una carga del 125% de su capacidad nominal, de acuerdo con las exigencias de ASME B30.16.

**Opciones:** (Ver páginas 28-30)

- Contenedor de cadena
- Cadena resistente a la corrosión
- Gancho de inspección



## Trole de empuje PT y Trole engranado GT

Capacidades de trole de empuje de  $\frac{1}{2}$  a 10 toneladas

Capacidades de trole engranado de  $\frac{1}{2}$  a 20 toneladas

Los troles de empuje y engranados de Kito le ayudan a maniobrar fácilmente sus operaciones de elevación más exigentes. Presentan ruedas perfiladas especialmente diseñadas que aseguran un desplazamiento confiable, y sus rodamientos de baleros sellados evitan complicaciones de mantenimiento y brindan una operación pareja.

### Muchos beneficios a parte de más

#### características:

- Obtenga un desplazamiento seguro del trole con ruedas perfiladas especialmente diseñadas que se ajustan a vigas con patín ahusados o planos.
- Los rodamientos de baleros con sello de precisión y que no necesitan mantenimiento están lubricados de por vida y ofrecen un movimiento parejo, con baja fricción y larga vida.
- Obtenga fuerza y rigidez a partir de un diseño liviano y compacto.
- Ajuste fácilmente el trole para su montaje en una amplia variedad de anchos de patín de viga.
- La suspensión compensadora de carga distribuye la carga en todas las ruedas.
- Los amplios rangos de patín estándar reducen la necesidad de juegos de extensores de eje opcionales.
- Adáptese a las necesidades de trabajo con una variedad de sujetadores de polipasto/tecle de cadena con trole.

#### Capacidades en las que puede confiar:

- Use el PT económico para aplicaciones que impliquen mayores distancias de traslación.
- Use el GT para control de carga de precisión y distancias de traslación más cortas.
- Los equipos con capacidades entre  $\frac{1}{2}$  y 3 toneladas se proveen con Suspensor C, el cual es adecuado para la mayoría de las aplicaciones. Suspensores alternativos podrían ser necesarios para su aplicación; ver los sujetadores de polipasto/tecle de cadena con troles en la página 26.
- Disponemos de troles engranados de capacidades mayores. Consulte con la fábrica para más detalles.



Trole de empuje PT



Trole engranado GT